

Ο ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ ΚΑΤΑΔΙΚΑΖΕΙ ΤΑΣ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΚΑΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΙΣ ΒΟΛΓΟΓΡΑΝΤ.

Τήν Τρίτην, 18^η /31^η Δεκεμβρίου 2013, ἡ Α.Θ.Μ. ὁ Πατήρ ἡμῶν καί Πατριάρχης Ἱεροσολύμων κ.κ. Θεόφιλος ἀπέστειλεν εἰς τόν Μακαριώτατον Πατριάρχην Μόσχας καί πασῶν τῶν Ρωσιῶν κ.κ. Κύριλλον τήν κάτωθι ἐπιστολήν ἑλληνιστί:

Μακαριώτατε Πατριάρχα Μόσχας καί πάσης Ρωσίας κ.κ. Κύριλλε, ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ, λίαν ἀγαπητέ ἀδελφέ καί συλλειτουργέ τῆς ἡμῶν Μετριότητος. Τήν Ὑμετέραν πεφιλημένην ἡμῖν Μακαριότητα ἀδελφικῶς ἐν Κυρίῳ περιπτυσσόμενοι, ὑπερήδιστα προσαγορεύομεν.

Εἰς Ἱερουσαλήμ τήν ἁγίαν παροικοῦντες καί τόν Φρικτόν Γολγοθᾶν καί τόν Ζωοδόχον τοῦ Κυρίου Τάφον διακονοῦντες, ἐνατενίζοντες ἤδη πρός Βηθλεέμ τήν ἁγίαν, ἵνα ἐν τῷ ἀπερίττῳ Σπηλαίῳ καί τῷ τῆς Φάτνης χωρίῳ ἐορτάσωμεν τήν ἐορτήν τῆς κατά σάρκα Γεννήσεως τοῦ Ἀγγέλου τῆς μεγάλης βουλῆς τοῦ Θεοῦ, τοῦ Ἀρχοντος τῆς εἰρήνης, μετὰ λύπης βαθυτάτης καί ἱερᾶς ἀγανακτήσεως ἐπληροφορήθημεν περί τῶν δύο ἀποτροπαίων τρομοκρατικῶν ἐνεργειῶν εἰς Βόλγογραντ τῆς νοτίου Ρωσίας, ἐξ ὧν τριάκοντα ἀθῶοι συνάνθρωποι ἡμῶν καί φιλήσυχοι πολῖται ἀπώλεσαν τήν ζωήν αὐτῶν, δεκάδες δέ ἄλλων καιρίως ἢ θανατηφόρως ἐπλήγησαν.

Κατηγορηματικῶς καί ἀπεριφράστως καταδικάζοντες τάς ἐγκληματικές καί στυγηράς ἐνεργείας ταύτας, συλλυπούμεθα ἐκ βαθέων τῇ Ὑμετέρᾳ λίαν πεφιλημένη ἡμῖν Μακαριότητι καί τοῖς συγγενέσι τῶν θυμάτων, προσευχόμεθα ὑπέρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν φονευθέντων καί εὐχόμεθα ταχεῖαν ἀνάρρωσιν τῶν τετραυματισμένων.

Ἐπὶ τούτοις ἀσπαζόμενοι τήν Ὑμετέραν περισπούδαστον ἡμῖν Μακαριότητα ἀπό τοῦ Πανσέπτου καί Θεοδέγμονος Σπηλαίου ἐν Χριστῷ ὑπερφυῶς ἐκ Παρθένου τεχθέντι φιλήματι ἀγίῳ, διατελοῦμεν.

Ἐν τῇ Ἀγίᾳ Πόλει Βηθλεέμ ,βιγ' Δεκεμβρίου ιη'.

Τῆς Ὑμετέρας Πεφιλημένης Μακαριότητος

Ἀγαπητός ἐν Χριστῷ ἀδελφός,

ΘΕΟΦΙΛΟΣ Γ΄

Πατριάρχης Ἱεροσολύμων.

εἰς τήν ὁποίαν καταδικάζει τάς εἰς τήν πόλιν Βόλγογραντ τῆς Ρωσίας ἐπισυμβάσας τρομοκρατικές ἐνεργείας καί συλλυπεῖται ἐπὶ τοῖς ἀθώοις θύμασιν αὐτῆς.

Τήν αὐτὴν ἡμέραν ἀπέστειλεν ὁ Μακαριώτατος Πατριάρχης Ἱεροσολύμων τήν κάτωθι ἐπιστολήν τῷ Προέδρῳ τῆς Ρωσικῆς Δημοκρατίας Ἐξοχοτάτῳ κ. Βλαδιμήρῳ Πούτιν,

ὡσαύτως καταδικάζων τὰς ἀποτροπαίας ἐνεργείας ταύτας καί συλλυπούμενος ἐπὶ τοῖς ἀθώοις θύμασι:

Ἐξοχώτατε,

Εἰς Ἱερουσαλὴμ παροικοῦντες καί πρὸς Βηθλεέμ ἤδη ἐνατενίζοντες διὰ τὴν ἐορτὴν τῆς κατὰ σάρκα Γεννήσεως τοῦ Ἀγγέλου καὶ Ἀρχοντος τῆς εἰρήνης Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐπληροφορήθημεν μετὰ λύπης βαθυτάτης καὶ ἱερᾶς ἀγανακτήσεως τὰς εἰς βάρος ἀθῶων πολιτῶν τῆς πόλεως Βόλγογκραντ τῆς νοτίου Ρωσίας ἀποτολμηθείσας τρομοκρατικὰς ἐνεργείας, ἀποσκοπούσας εἰς τὴν κωλυσιεργίαν διοργανώσεως τῶν χειμερινῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων.

Συλλυπούμενοι ἐκ βαθέων τῇ Ὑμετέρᾳ λίαν τετιμημένῃ Ἡμῖν Ἐξοχότητι καί τοῖς συγγενέσι τῶν ἀθῶων θυμάτων, δεόμεθα ἀπὸ τοῦ Παναγίου καὶ Ζωοδόχου Τάφου ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν τριάκοντα φονευθέντων συνανθρώπων ἡμῶν, ὑπὲρ ταχείας ἀναρρώσεως τῶν δεκάδων τετραυματισμένων ἐκ τῶν στυγερῶν καὶ καταδικαστέων τούτων ἐγκλημάτων καὶ ὑπὲρ προστασίας τῶν πολιτῶν τῆς εὐσεβοῦς χώρας τῆς Ρωσίας ἐξ ἐνεργειῶν ἀνθρώπων μισούντων τὴν εἰρήνην καὶ μὴ σεβομένων τὴν ἀξίαν τῆς ἀνθρωπίνου ζωῆς.

Ἐπὶ τούτοις, ἐπικαλούμενοι ἐπ' Αὐτὴν τὴν χάριν καὶ τὴν προστασίαν τοῦ Παναγίου καὶ Ζωοδόχου Τάφου εἰς τὴν ἀπρόσκοπτον ἐπιτέλεσιν τοῦ ὑψηλοῦ Αὐτῆς κυβερνητικοῦ λειτουργήματος, διατελοῦμεν.

Ἐν τῇ Ἀγίᾳ Πόλει Βηθλεέμ ,βιγ' Δεκεμβρίου ιη'.

Τῆς Ὑμετέρας Τετιμημένης Ἐξοχότητος

Διάπυρος πρὸς Κύριον εὐχέτης,

ΘΕΟΦΙΛΟΣ Γ΄

Πατριάρχης Ἱεροσολύμων

Τὴν 20^{ήν} Δεκεμβρίου 2013/ 2^{αν} Ἰανουαρίου 2014, ὁ Μακαριώτατος Πατριάρχης Ἱεροσολύμων ἀπέστειλεν ἐπιστολὴν καταδικαστικὴν τῶν ὡς ἄνω ἀναφερομένων ἐνεργειῶν καὶ παραμυθητικὴν διὰ τὰ θύματα τῷ Ἱερωτάτῳ Μητροπολίτῃ τῆς πόλεως Βόλγογκραντ ἔχουσαν ἑλληνιστί ὡς ἔπεται:

Τῷ Ἱερωτάτῳ Μητροπολίτῃ Βολγογράντ καὶ Καμισίνσκ **κ. Γερμανῶ**, ἀδελφῶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπητῶ καὶ συλλειτουργῶ τῆς Ἡμῶν Μετριότητος, ἀσπασμόν ἅγιον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

Εἰς Ἱερουσαλὴμ τὴν ἁγίαν παροικοῦντες καί πρὸς Βηθλεέμ τὴν ἁγίαν, τὴν οὐδαμῶς ἐλαχίστην οὖσαν ἐν τοῖς ἡγεμόσι Ἰούδα, ἐνατενίζοντες, ἵνα ἐορτάσωμεν τὴν Μητρόπολιν τῶν ἐορτῶν, ἐν τῷ πανσέπτῳ καὶ θεοδέγμονι Σπηλαίῳ καὶ ἐν τῷ τῆς Φάτνης χωρίῳ, ἐν ᾧ ἐτέχθη καὶ ἀνεκλίθη ὁ ἀχώρητος παντὶ Ἀρχων τῆς εἰρήνης, Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, μετὰ λύπης βαθείας καὶ ἀγανακτήσεως ἱερᾶς ἐπληροφορήθημεν περὶ τῶν δύο προσφάτων τρομοκρατικῶν ἐνεργειῶν, αἱ ὁποῖαι ἔπληξαν τὴν θεόσωστον Μητρόπολιν τῆς ὑμετέρας λίαν ἀγαπητῆς καὶ περισπουδάστου Ἡμῖν Ἱερότητος, ἀπώλεσαν τὴν ζωὴν τριάκοντα ἀθῶων συνανθρώπων

ἡμῶν, πνευματικῶν αὐτῆς τέκνων καί ἐτραυμάτισαν καιρίως δεκάδας ἕξ αὐτῶν.

Καταδικάζοντες κατηγορηματικῶς τάς ἀποτροπαίους ἐνεργείας ταύτας, συλλυπούμεθα αὐτῇ βαθέως ἐπὶ τοῖς ἀθώοις τούτοις θύμασι καί προσευχόμεθα ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν φονευθέντων ἐν χώρᾳ ζώντων μετὰ ὁσίων καί δικαίων καί ὑπὲρ ταχείας ἀναρρώσεως τῶν ἀδίκως καί βαρέως τραυματισθέντων.

Ἐπὶ τούτοις ἀσπαζόμενοι αὐτήν ἀπό τοῦ Πανσέπτου καί Θεοδέγμονος Σπηλαίου φιλήματι ἀγίῳ ἐν Χριστῷ ὑπερφυῶς ἐκ Παρθένου τεχθέντι, διατελοῦμεν.

Ἐν τῇ Ἀγίᾳ Πόλει Βηθλεέμ ,βιγ' Δεκεμβρίου ιθ'.

Ἀγαπητός ἐν Χριστῷ ἀδελφός,

ΘΕΟΦΙΛΟΣ Γ'

Πατριάρχης Ἱεροσολύμων.

Ἐκ τῆς Ἀρχιγραμματείας.